



Wir stehen Migrant\*innen bei der Gestaltung ihres Lebens mit Rat, Tat und Herz zur Seite.

## Psychosoziale Beratung

Mehrsprachige psychosoziale Beratung im transkulturellen Kontext

<sup>TR</sup> Kültürlerarası bağlamda çokdilli psiko-sosyal Danışmanlık

<sup>BKS</sup> Višjejezično psihosocijalno savjetovanjeu transkulturnom kontekstu

anders sein ist normal.



Gefördert von



Bulgariplatz 12  
4020 Linz, AT  
ZVR 825566226

+43 (0)732 / 66 73 63  
office@migrare.at  
migrare.at



anders sein ist normal.

migrare.at

↓ TR

## Psiko-sosyal Danışmanlık

### Kendinizi böyle mi hissediyorsunuz?

- ↪ Zor bir durumla karşı karşıyasınız?
- ↪ Kaderin sillesi, hastalıklar veya kayıplar yönünüzü şaşırttı?
- ↪ Ailenizdeki, eşler arasındaki veya işyerinizdeki çatışmalar sizi huzursuz ediyor?
- ↪ Şiddete/Cinsel tacize maruz kaldınız?
- ↪ Avusturya Sağlık Sisteminin işleyişiyle ilgili bilgilenmek istiyorsunuz?
- ↪ ...

**O zaman sunduğumuz bu hizmetler sizin için en doğrusu! Bu gibi zor durumda olan göçmenlere yönelik sunduğumuz hizmetlerimiz güven temelli ve ücretsizdir.**

Danışmanlık hizmeti Almanca, Türkçe ve Boşnakça-Hırvatça-Sırpça dillerinde sunulmaktadır.

**Lütfen Linz'de randevu alınız:**

**+43 (0)732 / 66 73 63**  
**office@migrare.at**

↓ BKS

## Psihosocijalno savjetovanje

### Dali se i Vi nalazite u sličnom položaju?

- ↪ Nalazite se u teškoj životnoj situaciji koja Vas opterećuje?
- ↪ Teški udarci sudbine, kao što su bolest, gubitak drage osobe su Vas izbacili iz kolosijeka?
- ↪ Brinete se zbog konflikata u porodici, sa partnerom ili na radnom mjestu?
- ↪ Doživjeli ste nasilje ili seksualno zlostavljanje?
- ↪ Trebate orijentaciju u austrijskom zdravstvenom sistemu?
- ↪ ...

**Onda je naša ponuda kao stvorena za Vas! Nudimo povjerljivo i besplatno savjetovanje migrantima i migranticama koji se nalaze u teškoj životnoj situaciji.**

Savjetovanje se nudi na njemačkom, turskom i bosansko-hrvatsko-srpskom jeziku.

**Zakažite Vaš termin u Lincu:**

**+43 (0)732 / 66 73 63**  
**office@migrare.at**

↓ DE

## Psychosoziale Beratung

### Geht es Ihnen auch so?

- ↪ Sie sind in einer schwierigen und belastenden Situation?
- ↪ Schicksalsschläge, wie Krankheit oder Verlust haben Sie aus der Bahn geworfen?
- ↪ Konflikte in Ihrer Familie, Partnerschaft oder an Ihrem Arbeitsplatz bereiten Ihnen Kummer?
- ↪ Sie haben Gewalt und/oder sexuellen Missbrauch erlebt?
- ↪ Sie brauchen Orientierung im österreichischen Gesundheitssystem?
- ↪ ...

**Dann ist unser Angebot das Richtige für Sie! Wir bieten kostenlose und vertrauliche Beratung für MigrantInnen in schwierigen Lebenssituationen.**

Die Beratung wird in den Sprachen Türkisch, Bosnisch-Kroatisch-Serbisch und Deutsch angeboten.

**Vereinbaren Sie einen Termin in Linz:**

**+43 (0)732 / 66 73 63**  
**office@migrare.at**